



# GR 286

## Araindarri (Hiru Tenpluen) ibilbidea

4. etapa > Brinkola - Arantzazu  
10,6 Km / 4 h 30 min



DSS2016 GRSAREA Gipuzkoako Natur Gune Babestu guztiak batzen dituzten 7 GRz osatua dago

Ireki diren bide berriek esker, bizimodu osasuntsua eta ingurunearekiko errespetua sustatuko dituen ondare kulturala aberasten da. Gipuzkoako Foru Aldundiak sustatu du egitasmo hau DSS2016 Europako Kultur Hiriburuarekin elkarlanean.

La RedGR DSS2016 consta de 7 GRs que aunan todos los Espacios Naturales Protegidos de Gipuzkoa.

Gracias a los nuevos tramos abiertos, se enriquece un legado cultural que promueve un modo de vida saludable y el respeto al medioambiente. Este proyecto ha sido promovido por la Diputación Foral de Gipuzkoa en colaboración con DSS2016 Capital Europea de la Cultura.

DSS2016.EU



GR SAREA

# GR 286

Zumaiatik Arantzazura doan mendi Ibilbide Luze (GR) honek Euskal Kostaldeko Geoparkea Aizkorri-Aratz Natur Parkearekin lotzen du, Izarraitz KBEa ere gurutzatzen delarik. Harriarekin duen harremana eta harri horiek sortzen duten zirrara dira bide honen ezaugarri nagusiak: Flyscheko, Ekaingo, Izarraitzeko eta Aizkorri-Aratzeko harriek aspaldiko garaian oihartzunak dakartzate; Loiolako santutegiko, Antio basilizako eta Arantzazu santutegiko harriek, berriz, haraindiko hotsak; eta Mirandaolako eta Brinkolako burdinola-errotako harriek, azkenik, garai bateko industriaren zalaparta.

Este sendero de Gran Recorrido parte de Zumaia y finaliza en Arantzazu uniendo en el recorrido el Geoparque de la Costa Vasca con el Parque Natural Aizkorri-Aratz y atravesando, también, el ZEC Izarraitz. La relación con la piedra y las emociones que esas piedras provocan son la característica principal del sendero: las piedras del Flysch, Ekain, Izarraitz y Aizkorri-Aratz transportan ecos de épocas lejanas; las piedras del santuario de Loiola, la ermita de la Antigua y el santuario de Arantzazu, en cambio, los ecos del más allá y las piedras de los complejos ferro-molineros de Mirandaola y Brinkola, finalmente, el fragor de la industria de antaño.

### Interes puntuak | Puntos de interés



**BARRENDIOLA URTEGIA:** 1981 urtean amaitu zuten Legazpiko urtegi honen eraikuntza. Modu horretan, Gipuzkoako urtegi sarea osatua geratu zen ondorengo uharrekin: Aixola, Barrendiola, Urkullu, Lareo, Ibai-Eder, Arriaran, San Anton, Añarbe eta Ibiur. Guztira: 79 hektometro ur gordetzeko gaitasuna dago.

**EMBALSE DE BARRENDIOLA:** La construcción de este embalse de Legazpia finalizó el año 1981. De este modo se completó la red de embalses de Gipuzkoa con las siguientes presas: Aixola, Barrendiola, Urkullu, Lareo, Ibai-Eder, Arriaran, San Anton, Añarbe e Ibiur. En total hay una capacidad de almacenaje de 79 hectómetros.



**KATABERA MEATEGIA:** Aizkorri-Aratz inguru karstikoan kokaturik dauden meategi hauetatik calamina, blenda eta galena zituen espato kare-harrizko zain bat ustiatu zen. Mea Udanaraino garraiatzen zen, astoz lehenengo garaietan eta polea sistema baten bitartez ondoren. Lanak "Real Compañía Asturiana de Minas"ek egin zituen 1872 urtetik 1935 urteraino.

**MINAS DE KATABERA:** De estas minas situadas en el medio cárstico de Aizkorri-Aratz se explotó una vena de espato de cal que contenía calamina, blenda y galena. El mineral se transportaba hasta Udana, en los primeros tiempos en burro y posteriormente mediante un sistema de poleas. Los trabajos los realizó la "Real Compañía Asturiana de Minas" entre los años 1872 y 1935.



**ARANTZAZU SANTUTEGIA:** 1468 urtean Rodrigo Baltzategi artzainak ama-birjinaren harrizko irudi bat aurkitu zuen elorri baten artzetan artean. Berria zabalitzen joan zen heinean erromesen etorrera handitu egin zen. Horren ondorioz, hasieran kaperak txiki bat zena, 1514tik Frantziskotarrek zainduta, gaur egungo santutegi ikusgarri bilakatu da.

**SANTUARIO DE ARANTZAZU:** En el año 1468 el pastor Rodrigo Baltzategi encontró, entre las espigas de un espino, una imagen de piedra de la virgen. A medida que la nueva se fue extendiendo la llegada de peregrinos fue en aumento. Debido a ello, lo que en un principio fue una pequeña capilla, protegida por los Franciscanos desde 1514, acabó convirtiéndose en el espectacular santuario que es hoy en día.

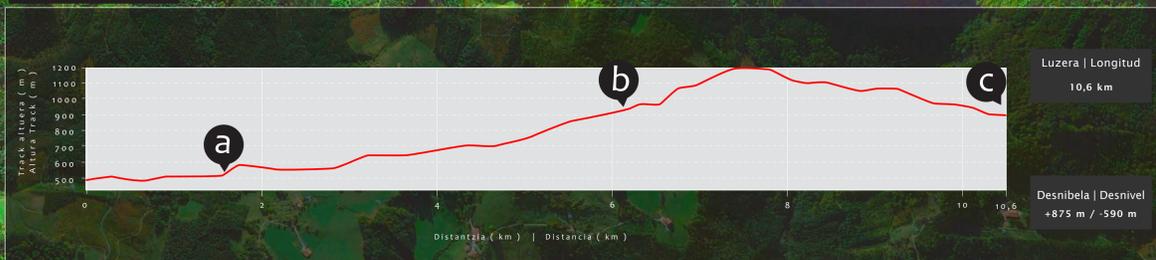
## Brinkola

## Barrendiola urtegia

## Arantzazuko santutegia

## Arantzazu

### Profila Perfil



### MIDE

Ingurunea Medio	Ibilbidea Itinerario	Desplazamiento	Ahalegina Esfuerzo	MIDE ordutegia Horario MIDE
1	2	2	3	4 h 30 min
Inguruan arriskak egon daitezke. El medio no está exento de riesgos	Jarraitzearen adierazten dituen bideak edo seinaleztapena. Sendero o señalización que indica continuidad	Mandabideak. Marcha por caminos de herradura	3 eta 6 ordu arteko ibilaldi jarraia. De 3 a 6 horas de marcha efectiva	 SOS DEIAR + info MIDE www.mide.org

### Bide-markak Señalización

Ibilbidearen jarraitzea. Continuidad de sendero	Norabide aldaketa. Cambio de dirección	Norabide okerra. Dirección errónea

### Jarraitzeko arauak | Recomendaciones a tener en cuenta

- Txakurrak beti lotuta eraman. Los perros deberán ir atados.
- Saiatu mendira bakarrik ez joaten. Intenta no ir nunca solo al monte.
- Abeltzaintza estentsiboko eremu batean zaude. Bidean aurkitzen dituzun langak, txabolen atak eta abar ez utzi zabalik. Te encuentras en una zona de uso ganadero extensivo. Cierra las barreras, puertas de cabaña, etc. que te encuentres por el campo.
- Ez ezaazu zaborrik lurperatu edo bota. No abandones ni entieres la basura.
- Ez egin surik eta ez bota piztutako zigarrorrik. No hagas fuego ni abandones cigarrillos encendidos.

\* Gipuzkoako Mendien urriaren 20ko 7/2006 FORU ARAUA.

### Legenda Leyenda

Ibilbide hasiera. Inicio de sendero	Monolito. Monolitos

www.gipuzkoamendiemendi.es  
www.gipuzkoainez.es